
COLLINS MIXER

Collins Bay Yacht Club Magazine



NEWSLETTER

ENG

Page 2
CLICK HERE

CLICK HERE
Page 2

INFOLETTRE

FR

Page 38
CLIQUEZ ICI

CLIQUEZ ICI
Page 38

These buttons works only in ePub. Ces boutons fonctionnent seulement en ePub.

COLLINS MIXER

Collins Bay Yacht Club | Newsletter

Save the date

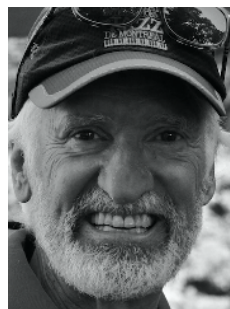
July 1-2
Canada Day Cruise

August 5-6-7
Civic Cruise

Sept 1-2-3-4
Wapoos Cruise



Commodore's corner



Hello dear members and readers. Many of you have heard our story, Julie and I, on our first sailing trip of the season with my daughter Cynthia on the weekend of June 1-2-3. After much hesitation, we decided to go to Stella Bay. We knew the winds would shift overnight, but I thought I'd be pretty well protected if I entered the back of the bay (mistake #1). We'd thought of going to Big Sandy Bay first, but I was advised against it with the winds ahead. We'd also thought of Parrot Bay but we wanted to try out Julie's new kayak (mistake #2). To make a long story short, the 20-knot wind picked up late in the evening. My two anchor alarms quickly told me we were dragging. We decided to change places, but we couldn't get



About CBYC membership

If you desire more information on membership:

<http://collinsbaymarina.com/cbyc/about/membership/>

Subscribe to MIXER:

<http://eepurl.com/dmDzKf>

the anchor up quickly enough as the davit was being repaired (mistake #3) and we got pushed to shore. We finally had to do a PAN-PAN and the Coast Guard arrived around 4am. I was glad to have practiced with my VHF emergency script. The keel was touching the bottom in about 4.5 feet of water and I thought they could pull us out, but they decided we had to abandon ship. I think now of the people in Quebec who had to abandon their homes last Sunday evening in Chibougamau, and I understand their despair.

When you leave, your sailboat in our case, you don't know in what condition you're going to find it. It's heartbreaking because for me, who slept in our Garuda for 7 weeks during the launching season, it had become my second home. Since we've had Garuda, Julie and I haven't stopped improving it, as I'm sure you have. All the hours, effort and money that could be lost. Yes, there's the insurance, but that's not what worries me. It's losing what's precious to us.

I'd like to thank Gerry, who told us straight away on Saturday morning that we'd be picking her up. Thanks to James who came with us and steered Garuda all the way back to CBM. Garuda was still floating without any water leaks when we found her in Stella Bay, trapped under a tree. OUF! What a relief. Just a little damage to the Gel-Coat, that's all.

Thanks also to all of you who came when we arrived at the service dock, it was still very windy. Thanks to the Coast Guard guys, they were great with us!

It really felt like a return of the favor, because as someone who likes to help everyone, I felt you were close by to help us.

What I'll take away from all this: analyze the weather forecast before going to bed, set sail with a fully functional boat, and plan what to do in case of emergency with your crew. Above all, keep your cool.

Good winds and good season!

Gilles Brunet CBYC Commodore

From The Helm

Our six-week, busy launch schedule has successfully been completed thanks to our great crew at CBM! Their professionalism, expertise and friendliness helped get the boats launched safely! Jean and Gilles are now ready to enjoy their boats and time on the water until the fall!

All our summer students have returned to CBM again this year, so you will recognize their friendly faces! Feel free to radio us on VHF 68 when you are leaving or coming to your slip and before coming to the fuel dock!

Don't forget to sign out with the office when you will be away from your slip, so we are able to offer reciprocity to the other yacht clubs visiting our marina!

Safety Day was a great success with flares retuned for recycling and most importantly kept out of the landfills! The Customer Appreciation BBQ was well attended and enjoyed! Bev from Raconteur won the Customer Appreciation draw! A big thank you to the CBYC club members and executive who volunteered to facilitate this great event!

Welcome to all the new CBYC members!

The sailing school is beginning soon, and we want to remind everyone to please SLOW DOWN in the parking area as there are- children, pets and seniors walking through the yard!

Gerry and Lori



Our fantastic spring launch crew!

L-R Phil, James, Gilles, Jean and Gerry

2023 season great CBM crew!



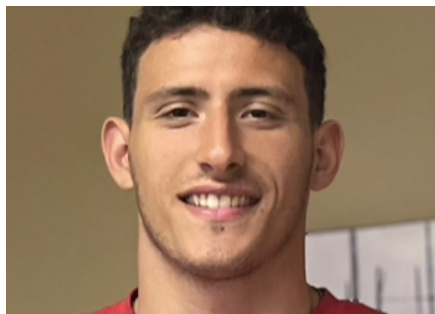
Ocean



Brennan



Alex



Chad



Owen

JOIN US FOR COFFEE EVERY

SATURDAY AND SUNDAY

9AM - 10AM

AT THE GAZEBO

BEGINNING SATURDAY MAY 20TH

DON'T FORGET YOUR REUSABLE CUP!



From the editor

Hello dear readers. I hope you will appreciate this new edition.

You'll notice that this edition covers the months of June and July.

I will focus on sailing in July ;-)

PS I created mosaics of images from June 10th and 24th, considering many of you don't use the ePub edition.

Enjoy!

Gilles Brunet, Mixer Editor



Mixer archives [here](#).



Kingston Sailing Charters

Discover Carefree Sailing

kingstonsailingcharters.com

sailing@kingston.net

Marc and Carrie Myers

Phone : 613-507-5043



DAVID WILBY
wilby@marineoutfitters.ca



Canadian Power and Sail
Boating Courses

Click [here](#) to register

Customer Appreciation BBQ of June 10th



Safety Day of June 10th



New members Dinner & 2022 Awards of June 10th



FIRST CBYC CRUISE OF THE SEASON UPDATE

After an unfortunate injury and a quick change of cruise captain, the Canada Day Cruise will proceed with an informal “drop-in” style.

The Melba J (George Dew & Hélène Carrière) will be at anchor over the weekend, at

- Kerr Bay (north side of Amherst Island) on Friday night June 30th,
- Cassidy's Bay (west end of Howe Island) on Saturday night July 1st,
- Brakey Bay (northeast tip of Wolfe Island) on Sunday night July 2nd.

Of course this could change if weather interferes.

Anyone wishing to visit one or more of these destinations and see who else shows up is welcome to come find us and join the fun. Don't forget to fly your CBYC burgee.

For more information on destinations and route, to express your interest, or to get updates if the plans change, send an email to george@carriere-dew.net.



2022 CBYC Awards on June 10th Ceremony

On Saturday, June 10th, CBYC held the Awards Gala which had originally been scheduled for November 19th 2022. After a delicious BBQ dinner, the Commodore began the evening's program by welcoming the new members and presenting them with a CBYC burgee.

Ocean Fierz (MC), Bill Amirault, Gilles Brunet and Bruce Anderson presented the awards, beginning with the racing awards. After the Spring, Summer and Fall pendants were handed out, Bruce proceeded with the trophies and later the PHRF Champions.

Amherst Island Cup – Investors Group and Ariane C

Collins Bay Marina Award – Pigeon Island Race – Investors Group

Frostbite Award – Investors Group

Club Champion – Investors Group

Bill Amirault and Ocean presented the Cruising Awards

Annual Cruising Award (Significant contribution to cruising) Lori Buzzi

Alpine Star Award (Boat of the year) - Louis Lefrancois and Maryse Beaupré

Gilles Brunet and Ocean presented the club awards.

Orgueil Cup – (Most improved Sailor of the Year) Lisa Bayne

Gostlin Jewellers – (Best contribution to the Club) Mark Sansom

Lead Life Ring – (An OOOPS at the Service dock!) Andrew Hope

Sportsmanship Award – (good sportsmanship) Bob Schaefer and Corey Shea

Wavelength Topmast Cup – (Exemplary seamanship and safety – quick response saved the life of a heart attack victim on his boat) Raquel Krueger

Moondance Challenge – (Winner of a fun race as designated by Hans Mertins) Siboney

Commodore's Cup – (Outstanding club member) Richard Dickson

Thanks to all who participated in this full day of Collins Bay Marina and Collins Bay Yacht Club activities.

Claudia Stevenson - CBYC Secretary

From the Race Chair



Pictures of the first race



1/3

Thursday Night Race

The spring race season has just wrapped up. We were able to have successful races each Thursday night. Most of the Thursday nights had low wind conditions, which made for some very interesting contests.

There has been some great social times in the club house. After the races we get together and BBQ and chat, It's a real club atmosphere with everyone helping each other out.

PHRF-1 Division

Sailed: 7, Discards: 1, To count: 6, Rating system: PHRTOT, Entries: 5, Scoring system: Appendix A

Rank	Boat Name	Class	Sail #	HelmName	Rating	R1 May 18 1800	R2 May 25 1800	R3 June 1 1800	R4 June 8 1800	R5 June 15 1800	R6 June 15 1915	R7 June 22 1805	Total	Nett
1	INVESTORS GROUP	OLSON 30 **	6	BRUCE ANDERSON	108	2.0	1.0	1.0	(3.0)	2.0	1.0	1.0	11.0	8.0
2	HORIZON DANCER	C&C 27-3 **	24985	GLENN REID	193	1.0	(2.0)	2.0	1.0	1.0	2.0	2.0	11.0	9.0
3	Shazam	J 27	40257	Corey Shea	120	3.0	3.0	(5.0 RET)	2.0	3.0	3.0	3.0	22.0	17.0
4	JEANNIE	J 35 **	42879	GEOFFREY ROULET	74	(6.0 DNC)	4.0	3.0	4.0	4.0	4.0	4.0	29.0	23.0
5	Tropica	CS 34 WK	8431	Graham McElgunn	156	4.0	5.0	(6.0 DNC)	6.0 DNC	6.0 DNC	6.0 DNC	6.0 DNC	39.0	33.0

PHRF-3 Division

Sailed: 7, Discards: 1, To count: 6, Rating system: PHRTOT, Entries: 2, Scoring system: Appendix A

Rank	Boat Name	Class	Sail #	HelmName	Rating	R1 May 18 1800	R2 May 25 1800	R3 June 1 1800	R4 June 8 1800	R5 June 15 1800	R6 June 15 1915	R7 June 22 1805	Total	Nett
1	LOFR	SIRIUS 28	7	Stephen Ruffino	215	(3.0 DNF)	1.0	3.0 DNF	1.0	2.0	1.0	1.0	12.0	9.0
2	Dream Haze	CATALINA 320 1/2 WK	640	Mark Sansom	195	(3.0 DNF)	2.0	3.0 DNS	2.0	1.0	2.0	2.0	15.0	12.0

Amherst Island race

The Amherst Island race was a blast. It was a 29nm pursuit race around the island.

With nine boats competing, and winds gusting from the northeast, it made for a great race.

We had three boats join us, which were Panta Rhei (KYC), Sabrina IV (CBYC), and Freedom(CBYC). Thanks for participating.

There were two divisions, Flying Sails and Non-Flying sails(no Spinnaker). Here are the results, they are listed in the order that they came over the finish line. Investors Group won the FS division and Supra won the NFS Division. Congratulations.

Investors Group	FS	1 st
Panta Rhei	FS	2 nd
Supra	NFS	1 st
Horizons Dancer	FS	3 rd
LOFR	NFS	2 nd
Sabrina IV	NFS	3 rd
Jeannie	FS	4 th
Dream Haze	NFS	4 th
Freedom	NFS	5 th

Glenn Reid - Race Chair

Junior Skipper of the year 2022 award

Here is the speech I gave about Will McCance for his well-deserved award on Saturday June 10th!

"I am so happy to be able to present this special award to a young sailor who has shown such exceptional skills and dedication during his first year on the water! Will, over the span of the two sessions you were with us last summer you developed your skills and showed so much talent. We were impressed with how well you handled the boat through keeping your sails set correctly and keeping the boat flat with whoever you were sailing with each day. You have become an amazing example for your peers and you're a great leader, especially in the boat. With that, I present the "Skipper of the Year" award to you. I am so excited to witness how your sailing journey continues." Congratulations again and looking forward to seeing you all again soon this summer! Thanks,

Jayna Mandin Head Instructor of the CBYC Sailing School



Jayna, Will & Ian

Tutorial- Mooring to a cleat!

Here's an interesting tutorial on how to attach your mooring line to a dock cleat that Louis Saucier of La Nef shared with me. Click on this [link](#) or on the photo. Gilles



H₂Out[®] Canada
SYSTEMS

DRY YOUR WORLD
AND PREVENT MOULD, MILDEW
AND FUEL CONTAMINATION
INFINITELY RENEWABLE

Depler Inquiries Welcome

H2OUT SYSTEMS CANADA
Division of Quinte Canvas
Kingston, Ontario
H2OutCanada.com
Email: info@h2outcanada.com
1-800-268-4168

Boating Comfort

Get Ready For Summer Fun

- * Add that addition to your boat without the foot-itis
- * Hot summer sails are cooler under good shade
- * Stay outdoors longer while mosquitoes try to get in.

TOP SHOP

Quinte Canvas Manufacturing (Top Shop) Inc.
2053 Hwy 38, Kingston, Ontario
613 384-6316 1-800-268-4186
topshop@kos.net www.topshop.on.ca

Meet the Instructors At CBYC Sailing School

"Jayna Mandin Head Instructor / Program Manager

I grew up in Kingston and I have a strong passion for sailing and sharing my love for it with the community. I am currently a member of the Queen's University sailing team but my sailing journey began at Collins Bay sailing school where I fell in love with the sport. After completing the highest level the club offered at the time, I switched to KYC to start racing competitively through which I achieved my CANSail 5 and 6. I have raced both 420s and Lasers at CORK as well as other regattas in Ontario. I am extremely grateful to be in a position where I can share my passion with the next generation of sailors and pass on the knowledge and skills my coaches have taught me over the years. In the off-season when I'm not on the water, I study Philosophy at Queen's University and I'm planning to get a business certificate after my degree at Queen's. This summer, I am looking forward to getting new and returning sailors out on the water, helping them build their confidence and skills, and creating a fun environment for them to connect with each other and make great summer memories. I can't wait to meet you!"



Thank you, Jayna Mandin

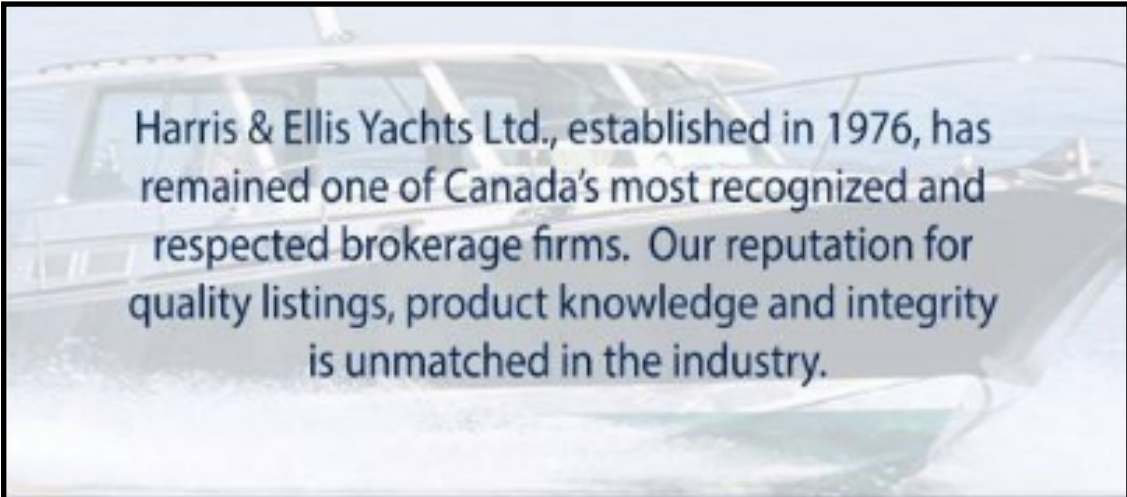
Siobhán Henderson Assistant Head Coach

Salut! Je m'appelle Siobhán. I will be the CANSail 3-4 instructor this summer at the CBYC Sailing School. During the school year I study at Trent University to become a teacher. This will be my second year coaching at Collins Bay, the place where I started my sailing journey. I earned my early levels here, then moved to Navy Bay to continue my training at a higher level. I have trained at various clubs in Kingston and competed across Ontario. I am excited to help the sailors of this year better their skills.



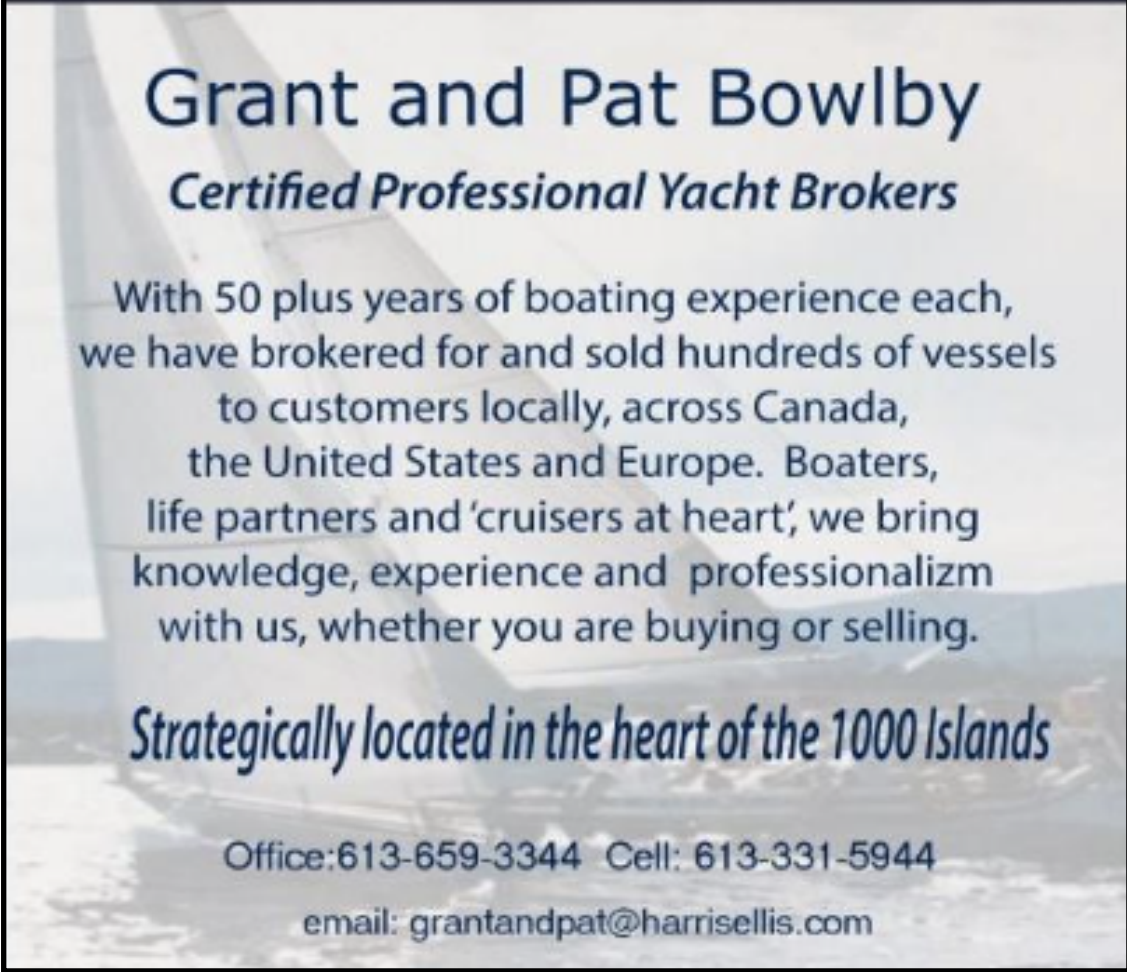
Can't wait to get back on the water!

Siobhán Henderson



Harris & Ellis Yachts Ltd., established in 1976, has remained one of Canada's most recognized and respected brokerage firms. Our reputation for quality listings, product knowledge and integrity is unmatched in the industry.

Harris & Ellis Yachts Ltd. **Power and Sail**



Grant and Pat Bowlby ***Certified Professional Yacht Brokers***

With 50 plus years of boating experience each, we have brokered for and sold hundreds of vessels to customers locally, across Canada, the United States and Europe. Boaters, life partners and 'cruisers at heart', we bring knowledge, experience and professionalism with us, whether you are buying or selling.

Strategically located in the heart of the 1000 Islands

Office: 613-659-3344 Cell: 613-331-5944

email: grantandpat@harrisellis.com



CIVIC CRUISE 2023

MARK YOUR CALENDARS!

Join us for the long weekend Civic Cruise!

✿ **Friday, August 4, 2023**

Rendezvous at Kerr Bay with informal Happy Hour on Host Boats.

✿ **Saturday, August 5, 2023**

Anchor overnight in Kerr Bay. Gather at The Back Kitchen in Stella for pot-luck nibbles. We will order from their menu for dinner. Shuttle service will be provided for those without dinghies.

✿ **Sunday, August 6, 2023**

Anchor at the Barry's on Hay Bay. Supper will be Pot-Luck. Bring your favourite dish to share with the group.

✿ **Monday, August 7, 2023**

Moon Dance Challenge back to Collins Bay Marina.

**A detailed set of directions will be sent by email on August 1st to all
who have signed up.**

This is a sail-only event; no land yachts

Sign up and payment will be required by July 24th

Questions / Want to sign up?

cruise@collinsbayyachtclub.ca or Lori@CollinsBayMarina.com

Maximum limit:

20 boats or 40 people

Small Vessel Regulations: proposed changes

Proposed changes to the Small Vessel Regulations for licensing a pleasure craft were published in the Canada Gazette, Part I on May 13, 2023. You have until July 12, 2023 to provide comments and feedback on these proposed regulations. See the summary of the proposed changes below.

How to provide comments

You can provide your comments using the [online commenting feature](#) on the Canada Gazette website. For more information on this new feature, please visit the Canada Gazette information page "[How to Comment on Proposed Regulations](#)."

Proposed changes

The proposed amendments to the Small Vessel Regulations would enhance the quality of data collected in the Pleasure Craft Electronic Licensing System by:

- establishing a 5-year validity period for all pleasure craft licences including those with lifetime licences
- reducing the timeframe for licence holders to provide a change of information (i.e. name or address) from 90 days to 30 days
- requiring the new owner of a pleasure craft to apply to transfer a pleasure craft licence upon purchasing the pleasure craft
- expanding the Pleasure Craft Licensing requirements to include wind-powered pleasure craft above 6 metres in length. These updated requirements would not apply to human-powered pleasure craft, such as kayaks, canoes, and dragon boats
- providing the Minister of Transport with the ability to cancel a pleasure craft licence for non-compliance or upon a licence holder's request

The proposed changes would also include:

- introducing a \$24 fee for an initial (new), renewal, transfer, or a replacement pleasure craft licence. The proposed fee is different from earlier consultations to reflect the increasing delivery costs of providing the service
- adjusting the \$24 fee to keep pace with inflation
- formalizing the current practice for Manufacturer Identification Code (MIC) holders to update their contact information within 30 days of the change

See Sail Canada for more details [here](#).

Bill Amirault - Past Commodore

From the Social Chair



Only a couple of school days left on the calendar and we enjoy our kids home with us for the summer. After a very busy few weeks with event's at the CBYC there will be a break for some sailing, relaxation and fun. Thank you to all how have participated in the events to date.

The new members BBQ held on June 10th saw 68 people attend. It was a beautiful night on the lawns of Colins Bay.

June 16, I cancelled the movie night because of the storm.
Stay tuned for a new date.

We had 122 signed up for our biggest event of the year on June 24. St Jean Baptiste Day.
Steak, sides, cake, and Lobsters have all been served.

Maryse, Lori and I have been in contact everyday in and speaking to each other regularly as well on details. A huge shout out to these two ladies for the incredible amount of work they have already done to ensure a great party.

Carrie Monette - Social Chair



774 Baker Crescent, Kingston, ON

Nice day for a sail

In May I had the opportunity to accompany new club members Chris and Frans as they brought their Niagara 26 to Collins Bay from Oakville. It being the month of May we had variable weather including 1 meter waves (not just my estimate, verified by a reliable source), night time temperatures close to freezing, and a bit of rain. The accompanying photo shows the rainy day, somewhere between Brighton and Belleville.

But don't let appearances deceive you - in my memory that was a pleasant day of sailing. It was a bit warmer that day, I had lots of layers on, and inside good quality foul weather gear it was perfectly dry. We made good time using just the jib with occasional assist from the electric outboard.

So - note to self - don't turn down good opportunities. When I first heard about their plans I wasn't sure but convinced myself to go along. The result: I got some early season sailing while our own boat was still getting repairs and waiting for launch, I visited several ports that I hadn't seen before, I got some experience on the lake with a different boat and different equipment, and I made a couple of new friends. When in doubt: go for it!



George Dew, normally found sailing on the Melba J"

Successful CBYC Sailing School Locker Sale

On June 10 as part of CBM/CBYC Safety Day, CBYC Sailing School held a locker sale. Total revenue of this sale was \$1434.73!

Our appreciation goes out to the group of volunteers who set up the table of donated items and/or were shopkeepers for the afternoon: Ian Banville, Richard Dickson, Mark Sansom, Barry Elvidge, Gary Logan, Lyall, Bill and Darlene Amirault.

This revenue would not have been possible without the generous donations of many CBYC members and CBM boaters: Gary, Mike, Patrick, Ian, Shelley, Brian, Lorne, April, Peter, Lisa, Mark, Stephen, and Adam. My apologies if I have missed anyone. Thank you!

Additionally, our appreciation goes out to Luc Messier who donated \$100 to the Sailing School from the sale that day of his dinghy.

Darlene Amirault, Administrator, CBYC Sailing School

In Memory of “Skipper” John Morrison. 1946-2023

John was an associate member of CBYC for over 20 years. He and Janet have been our friends and sailing companions for over 30 years.

He was also known as “Fenderhead #2, and was also part of the “Geter-done” gang, along with the Logans and the Reeds.

John was, on a number of occasions, instrumental in arranging for CBYC to have the Awards Night Ceremony at the Senior Staff Mess, RMC. John was always willing to give a helping hand to anyone.



Gary and John, both retired military members, first met in the early 1970s in Germany. They also worked together in CFB Gagetown NB in the early 1980s and again in Ottawa in the late 1980s.

Born in Nova Scotia, on the doorstep of the Atlantic in Eastern Passage. John was a born sailor. We had many sailing and non sailing adventures together over the years. Boat shows in Annapolis and Toronto. Sailing in the BVIs and all around Lake Ontario. Canal Boats in the UK and a cruise ship in Alaska.

He was also an active member of Canadian Forces Base Kingston Yacht Club. John served as Commodore and also held other positions.

John passed away in Kingston General Hospital, surrounded by his family, on the 29th May 2023. He will be sadly missed by all his family and friends and anyone who ever met him. “Long may your big jib draw.”

Gary Long - Sabrina IV

Successful Pancake Breakfast

The CBYC Sailing School hosted a Pancake Breakfast at the CBYC Clubhouse to kick off the activities of Safety Day on June 10th.

Many people enjoyed the fluffy pancakes, delicious sausages, fruit and hot drinks. Lots of laughter and stories floated through the Clubhouse during this event.

Revenue from this event was \$164.26!

We owe a great debt of thanks to Lynn Cairncross, Jean White and Darlene Amirault for organizing this pancake breakfast, to Lynn for undertaking the mixing and cooking of the pancakes, to Richard Dickson for cooking the sausages on the BBQs, to Ian and Delia Banville for collecting the cash from the customers, for Jean for the cash float /money box preparation and for Bob White, Evan Ohashi and Bill Amirault for assistance in preparation, take down and the many operational tasks involved for a smooth operation!

Though it goes without saying, I would like to express our appreciation to all of you who came to enjoy the food and friendship during this Pancake Breakfast!

Darlene Amirault, Administrator, CBYC Sailing School



Purchase and Arrival of 420 Dinghies

The CBYC Sailing School was given the opportunity to buy used 420 dinghies from the McGill University Sailing Race Team earlier this year. School Director, Ian Banville, trudged through the snow to examine the many dinghy hulls up for sale. After consultation with Operations Manager, Mark Sansom, Ian negotiated to purchase three of them and secured the choice of the dinghies that were in the best shape.

After consultation with Gerry Buzzi, Mark and many rental companies, Ian arranged for the transportation of these three boats on a dinghy trailer from the Pointe Claire Yacht Club and pulled by his son, Neil Banville, with his truck on May 27, 2023. The dinghies arrived at Collins Bay Marina without incident! Thank you, Ian, for all of your time spent on this endeavor!

Special thanks go to Gerry Buzzi for his expertise with the fork lift used to easily remove the top boat from the trailer (see picture), and to James, Richard, Bill, Ian and Neil for getting the boats from the trailer to the lawn (see picture) and then to the storage area provided by Collins Bay Marina for the Sailing School dinghies.

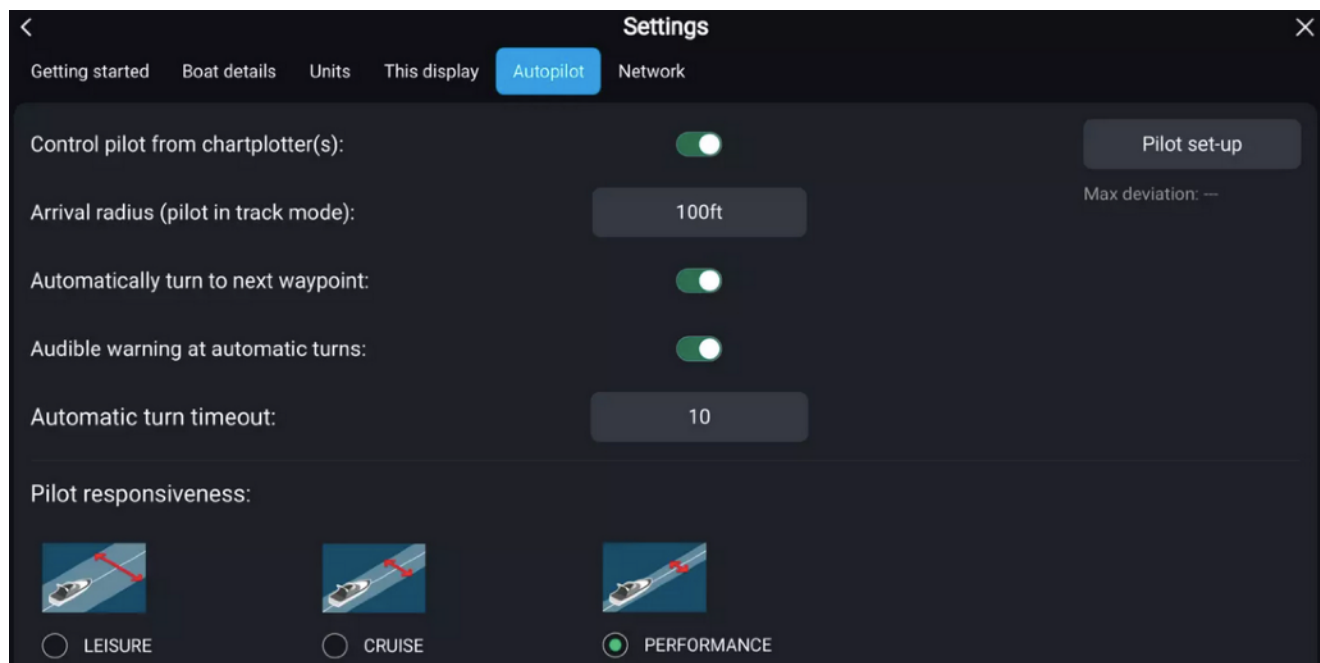
Darlene Amirault, Administrator, CBYC Sailing School



Raymarine LH4- Automatic turns with Axiom

A new Lighthouse 4 feature with the latest version 4.4.70 caught my eye. On long journeys, day or night, with no wind, the auto-pilot is very useful for combating fatigue, rather like a car on a 10-hour non-stop journey.

These are automatic turns controlled by the autopilot when following a route with waypoints. To activate it, make sure to update all your Raymarine modules, and set the switches below as shown in the image.



When approaching the next waypoint, the autopilot starts a countdown sequence and displays a visual alert on your chartplotter, accompanied by an optional audible alert. When the countdown reaches zero, the boat automatically turns to the next heading on the route.

Download the LH4 manual:

<https://www.raymarine.com/en-au/download/axiom-axiom-manuals>

Gilles -Garuda

A new kind of sail past!

This year we had to improvise, as there was a risk of lightning storms on the morning of June 24, and the weather was not good. So we opted for the solution suggested by Claudia; instead of having the members sail around the commodore anchored in the bay, we thought it would be less risky for the commodore to go to each quay and salute the commodore at the bow of each boat. I had asked each member to impress me; for example with a delicious cappuccino, a song, decorations or an excellent apple pie ;-)

It was a great success because I think we reached more members and non-members this way. Some couldn't get out of the marina because the sails weren't set, or they were alone. Others didn't know what it was all about, and we even recruited new members. Thanks to Peter Desroche, who took care of the skippers' meeting, and to Bill Amirault, who accompanied me during the salute to the commodore. There were two gift certificates to the Marine Outfitter for the winners.

Honorable mentions went to the yacht of:

- Ian Banville (on Mayero) for his pirate heart with a Scotch teardrop
- Carrie and Terry (on SandCastle) for their superb Canada decoration

Winners:

- April and Peter (on Long Gone) for their e-Café and excellent cappuccino with Viennoiserie
- The Sansom family (on Dream Haze) for their impressive St-Jean-Baptiste decorations

Gilles - Commodore



Green Mix

Guide to Sewage Discharge Regs

Lisa Harvey from Mirza sent me this article.

New rules severely restrict where and how salt-water boaters can discharge sewage. Is your boat ready to comply?

In May 2012 a significant environmental anniversary slipped by with little fanfare. It was the end of the promised five-year transition period before new sewage discharge regulations for small craft in salt waters, introduced in 2006-07, took full effect.

From 2012 onwards all vessels in Canadian waters, fresh and salt, are covered by the same legislation regarding sewage discharge. Salt-water boaters have a bit more flexibility in pump-out options but the basic rules are now the same for fresh and salt water.

West Coast boaters were vocally opposed to these regulations when they were first proposed in 2006, and the storm of protest lasted several months. The new regulations were at first considered overly restrictive, impractical, expensive, and not based on sound scientific principles or research. A series of public meetings was held and travelling bureaucrats had to develop thick skins to withstand all the criticism.

But they listened and agreed to review the legislation, and a few modifications were made, primarily allowing overboard discharge in salt water in some limited circumstances. More importantly, Ottawa agreed to delay full implementation of the legislation to allow the industry time to prepare. The intervening five years have allowed more discussion and planning, and emotions have settled down for more rational discourse.

...

In summary, the new regs allow no sewage discharge of any kind in any waters within one mile of any shore. Discharge of raw sewage in salt water is permitted if the vessel is greater than three miles from any shore. This allows overboard discharge, for example, into the middle of the Strait of Georgia. But most boaters do much of their boating close to shorelines so are caught by these new regulations.

For vessels in restricted waters where there is not sufficient distance between shores, and where there is no pump-out alternative, an exemption allows overboard discharge, as long as it is on an ebb tide, the vessel is in the deepest possible water and it is making its maximum cruising speed in excess of four knots. Overriding this exemption is the caveat that no solid waste can be found on a shoreline, nor can there be any surface sheen resulting from such a discharge.

Read the end of the article [here](#).

Boat Porn

"emphasizing the sensuous or sensational aspects of a nonsexual subject and stimulating a compulsive interest in their audience"



From a CBM neighbour. June 26th

Lets talk with



Gilles:

If I want to cross the Atlantic with my sailboat, can I rely on a Inreach from Garmin or a ePirb in emergency situations?

ChatGPT:

While relying solely on an InReach device from Garmin or an ePirb (Emergency Position-Indicating Radio Beacon) for emergency situations during a transatlantic sailboat crossing is not ideal, they can be valuable tools in case of emergencies.

An InReach device from Garmin is a satellite communicator that allows you to send and receive messages and trigger SOS alerts. In the event of an emergency, activating the SOS function will notify the GEOS International Emergency Response Coordination Center, who will then coordinate with local search and rescue authorities to initiate a rescue operation. The device provides two-way communication capabilities, enabling you to relay critical information and receive assistance.

An ePirb, on the other hand, is an emergency beacon that broadcasts a distress signal via satellite to alert search and rescue authorities. When activated, it transmits a signal with your boat's location to help rescuers locate you more quickly.

While these devices are valuable for emergencies, they should not be relied upon as the sole means of safety and navigation during a transatlantic voyage. It is crucial to have additional equipment and preparations, such as proper navigation tools (charts, GPS, compass), communication equipment (VHF radio), and safety gear (life jackets, flares, life raft). A well-prepared sailboat should have a range of safety measures and redundancy built into its systems.

Furthermore, it is highly recommended to have comprehensive knowledge and training in seamanship, navigation, and emergency procedures before attempting a transatlantic crossing. Consulting experienced sailors, maritime authorities, or professional sailing organizations is essential to ensure you have the necessary skills, equipment, and contingency plans for a safe journey across the Atlantic.



Tech Corner

Practicing a MAYDAY Call!

My friends,

If you are relaxing with a cold beer now on your boat it is a good time to review an emergency call.

We don't like to do one and if you are like me, I am sure you would be nervous in a situation like that on your marine radio. Without mentioning if you are unconscious and a crew member on your ship would have to do it himself. Show it to them before departure.

So I built this little script to help me if it happens or just to practice the different calls.

On the first page you write the informations on your boat and the LAT/LON which might be difficult to find on a rush. The app will retrieve it from your iPhone / iPad.

Enter your MMSI and EPIRB (if you have one), your vessel name, the number of passengers, a boat description, a message (for the practice),

The frequency (HF or VHF) you use. The HF frequencies are less familiar than ch 16 on VHF.

Check the tab DSC-70 for more info if your radio is DSC capable and with a GPS integrated or connected to your plotter via NMEA2000.

The scripts are in three languages, one for MAYDAY, MAYDAY RELAY, PANPAN AND SECURITY.

They integrate the informations you entered on the first screen.

Finally the MAP tab can help to explain to the rescue team where you are, in front of which island or bay for instance.

You must first install the Claris application in the Appstore called FileMakerGo 19 which is free. Save and open my downloadable fmp12 file [here](#) in the app. Claris does not yet offer this app for Android.

Sorry about that.

Stay safe.

Gilles on Garuda

YOU/VOUS

ENGLISH

FRANÇAIS

SPANISH

MAP

AIDE MÉMOIRE RADIO MARINE

MAYDAY - PAN PAN - SECURITÉ

YOUR BOAT NAME /
NOM DE VOTRE BATEAU:

GARUDA

callsign
d'appel

Lettre

CFA 3796

MMS/ISMM:

316044155

EPIRB number

VESSEL NUMBER

QC 2603025

HOW MANY PASSENGERS/
NOMBRE DE PASSAGERS:

3

ON YOUR BOAT /
SUR VOTRE BATEAU:BOAT/BATEAU
DESCRIPTION:SAIL BOAT HUNTER 34 FEET,
WHITE WITH BLUE BAND.
10 FEET DINGHY WITH ELECTRIC ENGINE 3.5HP

MESSAGE:

WE ARE GROUNDED IN 5 FEET OF WATER

RADIO FREQ:

VHF CH 16

Get Location

LATITUDE.

LONGITUDE

ACCURACY (in meters)

+44.240135, -76.604233, +198.000000

YOU NEED/VOUS DEVEZ AVOIR:
UN CERTIFICAT RESTREINT D'OPÉRATEUR MARINE - CRO(M)

HOME

ENGLISH

FRANÇAIS

SPANISH

MAP

MAYDAY

MAYDAY RELAY

PANPAN

SECURITY

DSC - 70

YOUR MAYDAY CALL AND MESSAGE ON VHF CH 16

CALL:

MAYDAY MAYDAY MAYDAY

THIS IS CFA 3796

CFA 3796

CFA 3796

MAYDAY

THIS IS CFA 3796

MESSAGE:

OUR LOCATION IS +44.240135, -76.604233, +198.000000 TIME IS 11:25:03

WE ARE 3 PASSENGERS

WE ARE GROUNDED IN 5 FEET OF WATER

SAIL BOAT HUNTER 34 FEET,
WHITE WITH BLUE BAND.
10 FEET DINGHY WITH ELECTRIC ENGINE 3.5HP

SIGNATURE:

CFA 3796

OVER

ACKNOWLEDGE OF ANOTHER MAYDAY CALL ON VHF CH 16

CALL:

MAYDAY

AQUA

AQUA

AQUA

THIS IS CFA 3796

CFA 3796

CFA 3796

MESSAGE:

EXPLAIN THE ACTION YOU WILL TAKE TO HELP THEM
GIVE YOUR ETA

SIGNATURE:

CFA 3796

OVER

MAYDAY/PANPAN BOAT NAME:

AQUA

Cooking On Board

One Pot Fish Casserole with Peppers and Tomatoes



Ingredients

- 3 tablespoons (45ml) olive oil
- 1 onion, chopped
- 1 large red bell pepper (or 2 small ones), thinly sliced
- 2 garlic cloves, minced
- 2 tbsp. 1/2 tsp. (10 ml) ground coriander
- 1/4 tsp 1/2 tsp (1.25 ml) hot pepper flakes
- 2 tbsp (30 ml) balsamic vinegar
- 1 1/2 cups (375 ml) tomato coulis
- 1/2 cup (125 ml) chicken broth
- 2 cups (500 ml) baby potatoes, thinly sliced
- 675 g (1 1/4 lb) white fish fillets (cod, halibut or other)
- 3/4 cup (180 ml) chopped fresh coriander (or basil)
- Salt and pepper to taste

Recipe

In a large skillet, sauté the onion and bell pepper in the oil over medium heat for about 10 minutes, stirring often. Season with salt and pepper.

Add the garlic, ground coriander and chili flakes and cook for a further minute.

Deglaze with balsamic vinegar and cook for a further minute.

Add the coulis, stock and potatoes. Cover and continue cooking for 15 to 20 minutes, until potatoes are tender.

Add fish fillets and fresh coriander. Season with salt and pepper. Cover and cook for a further 10 minutes. We love one-pot recipes!

Maryse Beaupré - Dream Weaver

The 2023 Executive Committee

Board Position	Name	Boat (dock)	Email*
Commodore	Gilles Brunet	Garuda (C23)	commodore @
Vice Commodore	Shelley Nickerson	Panacea (B28)	vicecommodore@
Past Commodore	Bill Amirault	Luffin Life (C08)	pastcommodore@
Secretary	Claudia Stevenson	Tamara C (C20)	secretary@
Treasurer	Jacquie MacKinnon	Bittern (E22)	treasurer@
Fleet Captain	Peter DesRoches	Long Gone (E18)	fleet@
Cruise Chair	Peter MacKinnon	Bittern (E22)	cruise@
Membership Chair	George Dew	Melba J (D13)	membership@
Social Chair	Carrie Monette	Sandcastle (B05)	social@
Clubhouse Chair	Lisa Bayne	Karuna (C05)	house@
Race Chair	Glenn Reid	Horizon Dancer (E12)	race@
Sailing School Dir.	Ian Banville	Mayero (C11)	schooldirector@
Mixer	Gilles Brunet	Garuda (C23)	mixer@
Collins Bay Marina	Lori & Gerry Buzzi	Perfect Waste of Time	helm@collinsbaymarina.com

Also our subcommittees

Sailing School Admin.	Darlene Amirault Jean White Jacquie MacKinnon	Luffin Life (C08) Moon Shadow (B08) Bittern (E22)	school@
Sailing School OPS Mgr.	Mark Sansom	Dream Haze (C30)	schoolops@
Club Historian	Robert van Dyk		history@
Webmaster	Mark Sansom	Dream Haze (C30)	cbyc@
Women's Sailing Chair	Vacant		Womens.sailing@
Sailing School Keelboat manager	Richard Dickson	Windsome (E30)	keelboat.program@

* The CBYC email addresses all end by @collinsbayyachtclub.ca

Killer whales attack sailing boat off the coast of Spain



Des orques attaquent un voilier au large de l'Espagne

COLLINS MIXER

Collins Bay Yacht Club | Infolettre

Date retenir

1-2 juillet

Croisière Canada Day

—

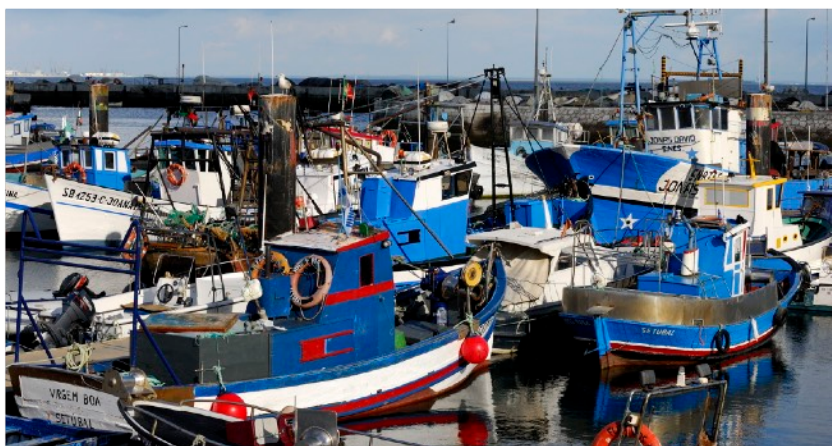
5-6-7 août

Croisière Civic

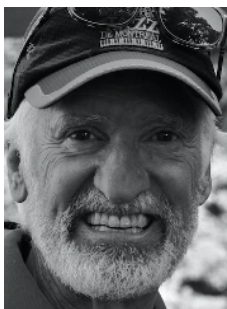
—

1-2-3-4 sept

Croisière Wapoos



Abandonner son bateau!



Bonjour chers membres et chers lecteurs. Plusieurs d'entre vous ont entendu notre histoire Julie et moi lors de notre première sortie de voile de la saison avec ma fille Cynthia le weekend du 1-2-3 juin. Après plusieurs hésitations nous avons décidé d'aller à Stella Bay. Nous savions que les vents allaient tourner dans la nuit mais je croyais qu'en entrant au fond de la baie je serais assez bien protégé (erreur #1). Nous avons pensé aller tout d'abord à Big Sandy Bay mais on m'a déconseillé d'y aller avec ces vents à venir. On avait aussi pensé à Parrot Bay car on voulait essayer le nouveau kayak de Julie (erreur #2). Pour faire une histoire courte, le vent de 20 noeuds a pris tard dans la soirée. Mes deux alarmes



Devenir membre de CBYC

Vous désirez plus d'information
sur le membership:

[http://collinsbaymarina.com/cbyc/
about/membership/](http://collinsbaymarina.com/cbyc/about/membership/)

Vous voulez recevoir MIXER:

<http://eepurl.com/dmDzKf>

m'ont rapidement indiqué qu'on chassait. On a décidé de changer de place mais nous n'avons pas réussi à lever l'ancre assez rapidement car le davier est en réparation (erreur #3) et on s'est fait pousser sur la rive. On a finalement dû faire un PAN-PAN et la Garde Côtière est arrivée vers 4 du matin. J'étais content d'avoir pratiqué avec mon script d'urgence VHF l'an passé. La quille touchait le fond dans environ 4.5 pieds d'eau et je pensais qu'ils pourraient nous tirer de là mais ils ont décidé qu'on devait abandonner le navire. Je pense maintenant aux gens au Québec qui ont dû abandonner leur maison dimanche soir dernier à Chibougamau et je comprend leur désespoir.

Quand on quitte, notre voilier dans notre cas, on ne sait pas dans quel état on va le retrouver. C'est un crève coeur car pour moi qui avait dormi dans notre Garuda pendant 7 semaines durant la saison des mises à l'eau, c'était devenu ma seconde maison. Depuis qu'on a Garuda, Julie et moi n'avons pas cessé de l'améliorer comme vous faites sans doute. Toutes ces heures, ces efforts et ces sous qui pourraient être perdus. Oui il y a les assurances mais ce n'est pas ça qui chagrine. C'est de perdre ce qui nous est précieux.

Je veux remercier Gerry qui tout de suite samedi matin, nous a dit qu'on allait le chercher. Merci à James qui est venu avec nous et a barré Garuda jusqu'au retour à CBM. Garuda flottait toujours sans aucune fuite d'eau quand nous l'avons retrouvé à Stella Bay, pris sous un arbre. OUF! Quel soulagement. On n'a que quelques dommages sur le Gel-Coat, c'est tout.

Merci aussi à vous tous qui êtes venu lorsqu'on est arrivé au quai de service, il ventait encore beaucoup. Merci aux gars de la Garde Côtière, ils ont été super avec nous!

J'ai vraiment senti un retour d'ascenseur, car moi qui aime aider tout le monde, je vous ai senti proche pour nous aider.

Ce que je retiens de tout ça; analyser les prévisions météo avant de se coucher, partir à voile avec un bateau totalement fonctionnel, et prévoir quoi faire en cas d'urgence avec son équipage. Surtout garder son sang froid.

Bons vents et bonne saison!

Gilles Brunet Commodore du CBYC

Notre Gouverne

Notre programme de mise à l'eau de six semaines, très chargé, a été mené à bien grâce à notre formidable équipe de CBM ! Leur professionnalisme, leur expertise et leur amabilité ont permis de mettre les bateaux à l'eau en toute sécurité ! Jean et Gilles sont maintenant prêts à profiter de leurs bateaux et de leur temps sur l'eau jusqu'à l'automne !

Tous nos étudiants d'été sont revenus à CBM cette année, vous reconnaîtrez donc leurs visages sympathiques ! N'hésitez pas à nous contacter par radio sur la VHF 68 lorsque vous quittez ou rejoignez votre emplacement et avant de vous rendre au quai de ravitaillement !

N'oubliez pas de vous inscrire au bureau lorsque vous quittez votre emplacement, afin que nous puissions offrir la réciprocité aux autres clubs de yacht qui visitent notre marina !

La journée de la sécurité a été un grand succès, les fusées éclairantes ont été retournées pour être recyclées et, plus important encore, elles n'ont pas été jetées dans les décharges ! Le barbecue d'appréciation des clients a été bien suivi et apprécié ! Bev de Raconteur a gagné le tirage au sort de l'appréciation des clients ! Un grand merci aux membres du club CBYC et à l'exécutif qui se sont portés volontaires pour faciliter ce grand événement !

Bienvenue à tous les nouveaux membres du CBYC !

L'école de voile commence bientôt, et nous voulons rappeler à tout le monde de ralentir dans le stationnement car il y a des enfants, des animaux de compagnie et des personnes âgées qui se promènent dans la cour !

Gerry et Lori



Notre fantastique équipe de lancement du printemps !

L-R Phil, James, Gilles, Jean et Gerry

La super équipe de la saison 2023!



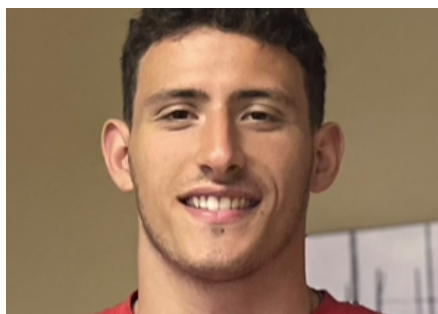
Ocean



Brennan



Alex



Chad



Owen

REJOIGNEZ-NOUS POUR UN CAFÉ TOUS LES

SAMEDI ET DIMANCHE

DE 9H À 10H

AU GAZEBO

À PARTIR DU SAMEDI 20 MAI

**N'OUBLIEZ PAS VOTRE TASSE
RÉUTILISABLE !**



BBQ d'appréciation des clients le 10 juin



Journée de la sécurité du 10 juin



Dîner des nouveaux membres et remise des prix 2022 le 10 juin



PREMIÈRE CROISIÈRE CBYC DE LA SAISON

Après une blessure malheureuse et un changement rapide de capitaine de croisière, la croisière de la fête du Canada se déroulera dans un style informel. La croisière de la Fête du Canada se déroulera de façon informelle :

Le Melba J (George Dew & Hélène Carrière) sera à l'ancre pendant le week-end, à l'heure du déjeuner le week-end, à :

- * Kerr Bay (côté nord de l'île Amherst) le vendredi soir 30 juin,
- * Cassidy's Bay (extrémité ouest de l'île Howe) samedi soir 1 juillet,
- * Brakey Bay (pointe nord-est de Wolfe Island) dimanche soir 2 juillet.

Bien entendu, ces dates pourraient être modifiées si le temps s'y opposait. Tous ceux qui souhaitent visiter une ou plusieurs de ces destinations et voir qui d'autre se présente sont les bienvenus pour nous rejoindre et s'amuser. N'oubliez pas d'arborer votre burgee CBYC.

Pour plus d'informations sur les destinations et l'itinéraire, pour manifester votre intérêt ou pour recevoir des mises à jour en cas de changement de programme, envoyez un courriel à george@carriere-dew.net.



2022 Cérémonie de remise des prix du CBYC le 10 juin

Le samedi 10 juin, le CBYC a organisé le gala de remise des prix qui avait été initialement prévu pour le 19 novembre 2022. Après un délicieux dîner barbecue, le Commodore a commencé le programme de la soirée en accueillant les nouveaux membres et en leur remettant un burgee du CBYC.

Ocean Fierz (MC), Bill Amirault, Gilles Brunet et Bruce Anderson ont présenté les prix, en commençant par les prix de course. Après la remise des pendentifs de printemps, d'été et d'automne, Bruce a présenté les trophées, puis les champions PHRF.

Amherst Island Cup – Investors Group et Ariane C

Collins Bay Marina Award – Pigeon Island Race – Investors Group

Frostbite Award – Investors Group

Club Champion – Investors Group

Bill Amirault et Ocean ont présentés les Cruising Awards

Annual Cruising Award (Une contribution significative à la croisière) Lori Buzzi

Alpine Star Award (Bateau de l'année) - Louis Lefrancois et Maryse Beaupré

Gilles Brunet et Ocean ont présentés les club awards.

Orgueil Cup – (Marin de l'année ayant le plus progressé) Lisa Bayne

Gostlin Jewellers – (Meilleure contribution au Club) Mark Sansom

Lead Life Ring – (Un OOOPS au quai de service!) Andrew Hope

Sportsmanship Award – (l'esprit sportif) Bob Schaefer et Corey Shea

Wavelength Topmast Cup – (Marinages et sécurité exemplaires - une intervention rapide a permis de sauver la vie d'une personne victime d'une crise cardiaque à bord de son bateau.) Raquel Krueger

Moondance Challenge – (Vainqueur d'une course ludique désignée par Hans Mertins) Siboney

Commodore's Cup – (Membre exceptionnel du club) Richard Dickson

Merci à tous ceux qui ont participé à cette journée complète d'activités de la Collins Bay Marina et du Collins Bay Yacht Club.

Claudia Stevenson - secrétaire du CBYC

Du Rédacteur

Bonjour chers lecteurs/trices, j'espère que vous allez apprécier cette nouvelle édition.

Vous trouverez toutes les informations de nos activités cet été.

J'ai inséré en mode mosaïque les images du 10 et 24 juin dernier de façon à permettre à ceux qui n'utilisent pas la version ePub de toutes les regarder.

Bonne lecture!

Gilles - Rédacteur du Mixer



Les archives du Mixer [ici](#).



**Kingston Sailing
Charters**

Discover Carefree Sailing
kingstonsailingcharters.com
sailing@kingston.net
Marc and Carrie Myers
Phone : 613-607-5043



DAVID WILBY
wilby@marineoutfitters.ca
(613) 634-1900



**Canadian Power and Sail
Boating Courses**

Click [here](#) to register

Les régates

Images de la première régate de la saison



1/3

Course du jeudi soir

La saison des courses de printemps vient de s'achever. Nous avons pu organiser des courses réussies tous les jeudis soirs. La plupart des jeudi soirs, le vent était faible, ce qui a donné lieu à des compétitions très intéressantes.

Nous avons passé de bons moments de convivialité dans le club house. Après les courses, nous nous réunissons pour faire un barbecue et discuter. C'est une véritable ambiance de club où tout le monde s'entraide.

PHRF-1 Division

Sailed: 7, Discards: 1, To count: 6, Rating system: PHRTOT, Entries: 5, Scoring system: Appendix A

Rank	Boat Name	Class	Sail #	HelmName	Rating	R1 May 18 1800	R2 May 25 1800	R3 June 1 1800	R4 June 8 1800	R5 June 15 1800	R6 June 15 1915	R7 June 22 1805	Total	Nett
1	INVESTORS GROUP	OLSON 30 **	6	BRUCE ANDERSON	108	2.0	1.0	1.0	(3.0)	2.0	1.0	1.0	11.0	8.0
2	HORIZON DANCER	C&C 27-3 **	24985	GLENN REID	193	1.0	(2.0)	2.0	1.0	1.0	2.0	2.0	11.0	9.0
3	Shazam	J 27	40257	Corey Shea	120	3.0	3.0	(5.0 RET)	2.0	3.0	3.0	3.0	22.0	17.0
4	JEANNIE	J 35 **	42879	GEOFFREY ROULET	74	(6.0 DNC)	4.0	3.0	4.0	4.0	4.0	4.0	29.0	23.0
5	Tropica	CS 34 WK	8431	Graham McElgunn	156	4.0	5.0	(6.0 DNC)	6.0 DNC	6.0 DNC	6.0 DNC	6.0 DNC	39.0	33.0

PHRF-3 Division

Sailed: 7, Discards: 1, To count: 6, Rating system: PHRTOT, Entries: 2, Scoring system: Appendix A

Rank	Boat Name	Class	Sail #	HelmName	Rating	R1 May 18 1800	R2 May 25 1800	R3 June 1 1800	R4 June 8 1800	R5 June 15 1800	R6 June 15 1915	R7 June 22 1805	Total	Nett
1	LOFR	SIRIUS 28	7	Stephen Ruffino	215	(3.0 DNF)	1.0	3.0 DNF	1.0	2.0	1.0	1.0	12.0	9.0
2	Dream Haze	CATALINA 320 1/2 WK	640	Mark Sansom	195	(3.0 DNF)	2.0	3.0 DNS	2.0	1.0	2.0	2.0	15.0	12.0

Course Amherst Island

La course de l'île d'Amherst a été un vrai plaisir. Il s'agissait d'une course de poursuite de 29nm autour de l'île.

Avec neuf bateaux en compétition et des rafales de vent du nord-est, la course a été excellente.

Trois bateaux se sont joints à nous : Panta Rhei (KYC), Sabrina IV (CBYC) et Freedom (CBYC). Merci d'avoir participé.

Il y avait deux divisions, voiles volantes et voiles non volantes (pas de Spinnaker). Voici les résultats, dans l'ordre où ils ont franchi la ligne d'arrivée. Le Groupe Investors a remporté la division FS et Supra a remporté la division NFS. Félicitations.

Investors Group	FS	1 st
Panta Rhei	FS	2 nd
Supra	NFS	1 st
Horizons Dancer	FS	3 rd
LOFR	NFS	2 nd
Sabrina IV	NFS	3 rd
Jeannie	FS	4 th
Dream Haze	NFS	4 th
Freedom	NFS	5 th

Glenn Reid - Président des courses

Hommage à Larry Martin le 10 juin

‘Le Collins Bay Yacht Club a perdu l'un de ses membres spéciaux il y a quatre ans cet été.

Il s'appelait Larry Martin. Son épouse, Carole, membre de longue date du CBYC et navigatrice, est parmi nous ce soir. Carole, voulez-vous vous lever ? Voulez-vous monter sur le podium ?

On a demandé à plusieurs membres du CBYC de décrire Larry Martin. Voici quelques-uns de leurs commentaires :

"C'était un bon marin, une personne charmante et gentille."

"Larry était créatif et savait résoudre les problèmes. Il trouvait des solutions simples à des problèmes complexes et s'assurait que vous compreniez la solution".

"Il était extraverti et amical, toujours souriant."

"Larry était incroyablement compétent, très serviable et très généreux de son temps et de son expertise en électricité."

Lorsque Larry est décédé, de nombreuses personnes ont fait des dons à l'école de voile du CBYC. Ce printemps, nous avons eu l'occasion d'acheter trois dériveurs 420 d'occasion (mais toujours en bon état) à l'équipe de course de l'Université McGill.

L'école de voile du CBYC a utilisé l'argent donné au nom de Larry pour acheter un de ces dériveurs 420 avec des voiles.

Ce soir, nous avons le plaisir de vous présenter le bateau commémoratif de Larry Martin.'

Présenté par le directeur de l'école de voile du CBYC, Ian Banville, 10 juin



Prix du skipper junior de l'année 2022

Voici le discours que j'ai prononcé à l'occasion de la remise du prix bien mérité à Will McCance, le samedi 10 juin !

"Je suis très heureux de pouvoir remettre ce prix spécial à un jeune marin qui a fait preuve de compétences et d'un dévouement exceptionnels au cours de sa première année sur l'eau ! Will, au cours des deux sessions que tu as passées avec nous l'été dernier, tu as développé tes compétences et tu as fait preuve de beaucoup de talent. Nous avons été impressionnés par la façon dont tu gérais le bateau en gardant tes voiles correctement réglées et en gardant le bateau à plat avec la personne avec qui tu naviguais chaque jour. Tu es devenu un exemple pour tes camarades et tu es un grand leader, surtout dans le bateau. Je vous remets donc le prix du "Skipper de l'année". Je suis impatient de voir comment votre voyage en mer va se poursuivre". Félicitations encore une fois et au plaisir de vous revoir tous bientôt cet été !

Merci à tous,

Jayna Mandin - Instructeur en chef de l'école de voile du CBYC



Jayna, Will et Ian

Tutoriel- S'amarrer à un taquet!

Voici un tutoriel intéressant sur la façon d'attacher son amarre à un taquet de quai que Louis Saucier de La Nef m'a partagé pour vous. Cliquez sur ce [lien](#) ou sur la photo. Gilles



H₂O₂ Canada
SYSTEMS

DRY YOUR WORLD
AND PREVENT MOULD, MILDEW
AND FUEL CONTAMINATION
INFINITELY RENEWABLE



Dealer Inquiries Welcome

H2OUT SYSTEMS CANADA
Division of Quinte Canvas
Kingston, Ontario
H2OutCanada.com
Email: info@h2outcanada.com
1-800-268-4186



Boating Comfort



Get Ready For Summer Fun

- * Add that addition to your boat without the foot-itis
- * Hot summer sails are cooler under good shade
- * Stay outdoors longer while mosquitoes try to get in.

TOP SHOP

Quinte Canvas Manufacturing (Top Shop) Inc.
2053 Hwy 38, Kingston, Ontario
613 384-6316 1-800-268-4186
topshop@kos.net www.topshop.on.ca



Rencontrez les instructeurs de l'école de voile du CBYC

"Jayna Mandin Instructeur en chef / Gestionnaire de programme

J'ai grandi à Kingston et j'ai une grande passion pour la voile, que je souhaite partager avec la communauté. Je suis actuellement membre de l'équipe de voile de l'université Queen's, mais mon parcours a commencé à l'école de voile de Collins Bay, où je suis tombée amoureuse de ce sport. Après avoir terminé le niveau le plus élevé que le club offrait à l'époque, je suis passé au KYC pour commencer à faire de la compétition, ce qui m'a permis d'obtenir mes CANSail 5 et 6. J'ai participé à des courses de 420 et de Lasers à CORK ainsi qu'à d'autres régates en Ontario. Je suis extrêmement reconnaissante d'être dans une position où je peux partager ma passion avec la prochaine génération de navigateurs et transmettre les connaissances et les compétences que mes entraîneurs m'ont enseignées au fil des ans. Pendant la saison morte, lorsque je ne suis pas sur l'eau, j'étudie la philosophie à l'Université Queen's et je prévois d'obtenir un certificat en administration des affaires après avoir obtenu mon diplôme à l'Université Queen's. Cet été, j'ai hâte de découvrir les nouveaux navigateurs et ceux qui reviennent sur l'eau, de les aider à développer leur confiance et leurs compétences, et de créer un environnement amusant pour qu'ils puissent communiquer entre eux et se faire de bons souvenirs d'été. J'ai hâte de vous rencontrer !"



Merci, Jayna Mandin

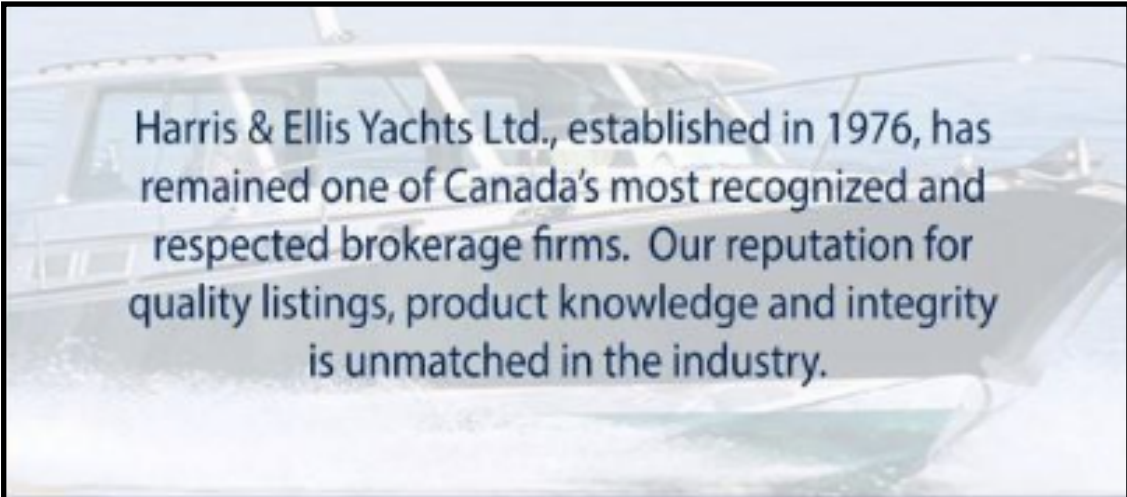
Siobhán Henderson Entraîneur principal adjoint

Salut! Je m'appelle Siobhán. Je serai l'instructeur CANSail 3-4 cet été à l'école de voile du CBYC. Pendant l'année scolaire, j'étudie à l'Université Trent pour devenir enseignant. Ce sera ma deuxième année d'entraînement à Collins Bay, l'endroit où j'ai commencé à naviguer. J'y ai obtenu mes premiers niveaux, puis j'ai déménagé à Navy Bay pour poursuivre ma formation à un niveau plus élevé.

Je me suis entraînée dans divers clubs de Kingston et j'ai participé à des compétitions dans tout l'Ontario. Je suis enthousiaste à l'idée d'aider les marins de cette année à améliorer leurs compétences.



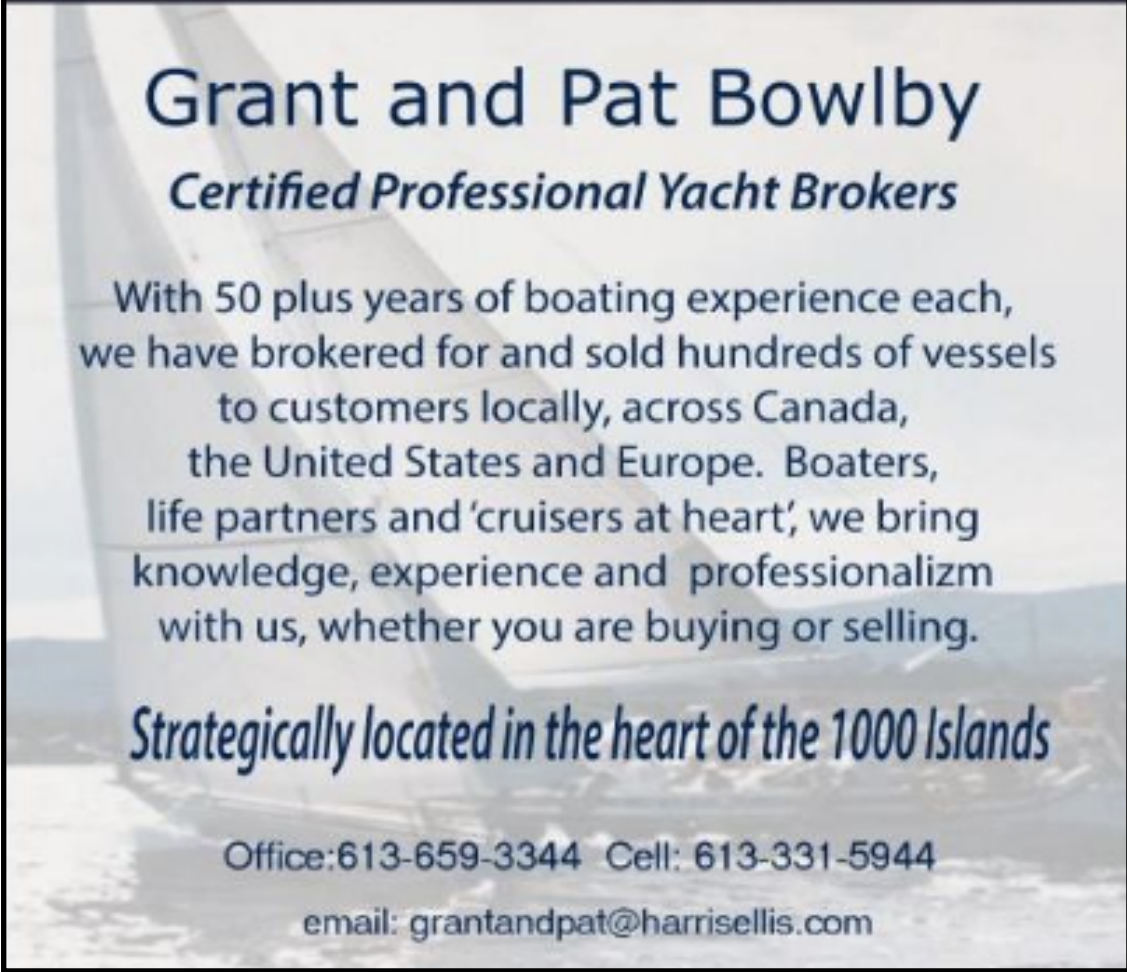
J'ai hâte de retourner sur l'eau ! Siobhán Henderson



Harris & Ellis Yachts Ltd., established in 1976, has remained one of Canada's most recognized and respected brokerage firms. Our reputation for quality listings, product knowledge and integrity is unmatched in the industry.

Harris & Ellis Yachts Ltd.

Power and Sail



Grant and Pat Bowlby

Certified Professional Yacht Brokers

With 50 plus years of boating experience each, we have brokered for and sold hundreds of vessels to customers locally, across Canada, the United States and Europe. Boaters, life partners and 'cruisers at heart', we bring knowledge, experience and professionalism with us, whether you are buying or selling.

Strategically located in the heart of the 1000 Islands

Office: 613-659-3344 Cell: 613-331-5944

email: grantandpat@harrisellis.com



CROISIÈRE CIVIQUE 2023

MARQUEZ VOS CALENDRIERS !

Rejoignez-nous pour la croisière civique du long week-end !

✱ Vendredi 4 août 2023

Rendez-vous à Kerr Bay avec un Happy Hour informel sur les bateaux hôtes.

✱ Samedi 5 août 2023

Ancrage pour la nuit dans la baie de Kerr. Rassemblement à The Back Kitchen à Stella pour des grignotages à la fortune du pot. Nous commanderons des plats de leur menu pour le dîner. Un service de navette sera assuré pour ceux qui n'ont pas de dériveur.

✱ Dimanche 6 août 2023

Mouillage au Barry's dans la baie de Hay. Le souper sera un repas-partage. Apportez votre plat préféré à partager avec le groupe.

✱ Lundi 7 août 2023

Défi de la danse de la lune, retour à la marina de Collins Bay.

**Des instructions détaillées seront envoyées par courriel le 1er août à tous ceux
qui se sont inscrits.**

Naviguer vers toutes les destinations, pas de yachts terrestres

L'inscription et le paiement sont requis avant le 24 juillet.

Pour toute question ou pour s'inscrire :

cruise@collinsbayyachtclub.ca ou Lori@CollinsBayMarina.com

Limite Maximale:

20 bateaux ou 40 personnes

Règlement relatif aux petits navires : modifications proposées

Les modifications proposées au Règlement sur les petits bâtiments pour l'obtention d'un permis d'embarcation de plaisance ont été publiées dans la Partie I de la Gazette du Canada le 13 mai 2023. Vous avez jusqu'au 12 juillet 2023 pour faire part de vos commentaires sur ce projet de règlement. Voir le résumé des modifications proposées ci-dessous.

Comment fournir des commentaires

Vous pouvez fournir vos commentaires en utilisant le '[online commenting feature](#)' sur le site de Canada Gazette. Pour plus d'information sur cette nouvelle modification, veuillez visiter la page d'information de Canada Gazette "[How to Comment on Proposed Regulations](#)."

Changements proposés

Les modifications proposées au règlement relatif aux petits navires amélioreraient la qualité des données collectées dans le système électronique de délivrance des permis pour les embarcations de plaisance :

- l'établissement d'une période de validité de 5 ans pour tous les permis de navigation de plaisance, y compris pour les permis à vie
- la réduction du délai dans lequel les titulaires de permis doivent fournir un changement d'informations (nom ou adresse) de 90 à 30 jours
- l'obligation pour le nouveau propriétaire d'un bateau de plaisance de demander le transfert d'un permis de navigation de plaisance lors de l'achat du bateau de plaisance -
- l'extension des exigences en matière de permis de navigation de plaisance aux bateaux de plaisance à propulsion éolienne de plus de 6 mètres de long.

Ces nouvelles exigences ne s'appliqueraient pas aux bateaux de plaisance à propulsion humaine, tels que les kayaks, les canoës et les bateaux-dragons - donner au ministre des transports la possibilité d'annuler un permis de bateau de plaisance en cas de non-conformité ou à la demande du titulaire du permis.

Les changements proposés incluraient également:

- l'introduction d'un droit de 24 \$ pour un premier (nouveau) permis, un renouvellement, un transfert ou un remplacement de permis de bateau de plaisance.
- La redevance proposée diffère des consultations antérieures afin de refléter l'augmentation des coûts de prestation du service - en ajustant la redevance de 24 \$ pour tenir compte de l'inflation -
- en officialisant la pratique actuelle selon laquelle les détenteurs d'un code d'identification du fabricant (CIM) doivent mettre à jour leurs coordonnées dans les 30 jours qui suivent le changement.

Voir Sail Canada pour plus de détails [ici](#).

Bill Amirault - Ex Commodore

Événements Sociaux



Il ne reste plus que quelques jours d'école sur le calendrier et nous profitons de la présence de nos enfants à la maison pour l'été. Après quelques semaines très occupées avec des événements au CBYC, il y aura une pause pour naviguer, se détendre et s'amuser. Merci à tous ceux qui ont participé aux événements jusqu'à présent.

Le barbecue des nouveaux membres qui s'est tenu le 10 juin a vu la participation de 68 personnes. C'était une belle soirée sur les pelouses de Colins Bay. Le 16 juin, j'ai annulé la soirée cinéma à cause de la tempête. Restez à l'écoute pour une nouvelle date.

Nous avons 122 personnes inscrites pour notre plus grand événement de l'année, le 24 juin. Fête de la St Jean Baptiste. Le steak, les accompagnements, le gâteau et les homards ont tous été servis.

Maryse, Lori et moi avons été en contact tous les jours et nous nous sommes parlés régulièrement sur les détails. Un grand bravo à ces deux dames pour l'incroyable quantité de travail qu'elles ont déjà accompli pour assurer une grande fête.

Carrie Monette - Présidente Social



774 Baker Crescent, Kingston, ON

Belle journée pour naviguer

En mai, j'ai eu l'occasion d'accompagner les nouveaux membres du club, Chris et Frans, qui ont amené leur Niagara 26 d'Oakville à Collins Bay. Comme c'était le mois de mai, nous avons eu des conditions météorologiques variables, notamment des vagues d'un mètre (pas seulement mon estimation, vérifiée par une source fiable), des températures nocturnes proches du point de congélation et un peu de pluie. La photo ci-jointe montre la journée pluvieuse, quelque part entre Brighton et Belleville.

Mais ne vous fiez pas aux apparences : dans mon souvenir, ce fut une journée de navigation agréable. Il faisait un peu plus chaud ce jour-là, j'avais mis beaucoup de couches, et avec un équipement de protection contre le mauvais temps de bonne qualité, c'était parfaitement sec. Nous avons bien navigué en utilisant uniquement le foc avec l'aide occasionnelle du moteur hors-bord électrique.

Donc - note à moi-même - ne refusez pas les bonnes occasions. Lorsque j'ai entendu parler de leurs projets pour la première fois, je n'étais pas sûr, mais je me suis convaincu d'y aller. Résultat : J'ai pu naviguer en début de saison alors que notre propre bateau était encore en réparation et attendait d'être mis à l'eau, j'ai visité plusieurs ports que je n'avais jamais vus auparavant, j'ai acquis de l'expérience sur le lac avec un bateau différent et un équipement différent, et je me suis fait quelques nouveaux amis. En cas de doute, foncez !

George Dew, que l'on trouve normalement sur Melba J"



Succès de la vente de casiers de l'école de voile du CBYC

Le 10 juin, dans le cadre de la journée de la sécurité du CBM/CBYC, l'école de voile du CBYC a organisé une vente de casiers.

Les recettes totales de cette vente se sont élevées à 1434,73 \$!

Nous remercions le groupe de bénévoles qui ont mis en place la table des articles donnés et/ou qui ont tenu la boutique pendant l'après-midi : Ian Banville, Richard Dickson, Mark Sansom, Barry Elvidge, Gary Logan, Lyall, Bill et Darlene Amirault.

Ces recettes n'auraient pas été possibles sans les dons généreux de nombreux membres du CBYC et de plaisanciers de CBM : Gary, Mike, Patrick, Ian, Shelley, Brian, Lorne, April, Peter, Lisa, Mark, Stephen et Adam. Toutes mes excuses si j'ai oublié quelqu'un. Je vous remercie !

De plus, nous remercions Luc Messier qui a fait un don de 100 \$ à l'école de voile grâce à la vente de son dériveur ce jour-là.

Darlene Amirault, administratrice de l'école de voile du CBYC

À la mémoire de "Skipper" John Morrison. 1946-2023

John a été membre associé du CBYC pendant plus de 20 ans. Janet et lui ont été nos amis et compagnons de navigation pendant plus de 30 ans. Il était également connu sous le nom de "Fenderhead #2" et faisait partie du gang des "Geter-done", avec les Logan et les Reed.

À plusieurs reprises, John a joué un rôle déterminant dans l'organisation de la cérémonie de remise des prix du CBYC au mess des cadres supérieurs du CMR. John était toujours prêt à donner un coup de main à qui que ce soit.



Gary et John, tous deux militaires à la retraite, se sont rencontrés pour la première fois au début des années 1970 en Allemagne. Ils ont également travaillé ensemble à la BFC Gagetown, au Nouveau-Brunswick, au début des années 1980, puis à Ottawa à la fin des années 1980.

Né en Nouvelle-Écosse, aux portes de l'Atlantique, dans le passage de l'Est. John était un marin né. Au fil des ans, nous avons vécu ensemble de nombreuses aventures nautiques et non nautiques. Les salons nautiques d'Annapolis et de Toronto. Nous avons navigué dans les îles Vierges britanniques et autour du lac Ontario. Des bateaux de canal au Royaume-Uni et un bateau de croisière en Alaska.

Il était également un membre actif du club nautique de la base des Forces canadiennes de Kingston. John a été commodore et a occupé d'autres fonctions.

John est décédé à l'hôpital général de Kingston, entouré de sa famille, le 29 mai 2023. Il manquera cruellement à sa famille, à ses amis et à tous ceux qui l'ont rencontré. "Longue vie à ton grand foc."

Gary Long - Sabrina IV

Un petit déjeuner de crêpes réussi

L'école de voile du CBYC a organisé un petit-déjeuner de crêpes au clubhouse du CBYC pour lancer les activités de la journée de la sécurité le 10 juin.

De nombreuses personnes ont apprécié les crêpes moelleuses, les délicieuses saucisses, les fruits et les boissons chaudes. Beaucoup de rires et d'histoires ont circulé dans le Clubhouse au cours de cet événement.

Les recettes de cet événement se sont élevées à 164,26 dollars !

Nous tenons à remercier Lynn Cairncross, Jean White et Darlene Amirault pour l'organisation de ce petit-déjeuner aux crêpes, Lynn pour le mélange et la cuisson des crêpes, Richard Dickson pour la cuisson des saucisses sur les barbecues, Ian et Delia Banville pour la collecte de l'argent auprès des clients, Jean pour la préparation du fonds de caisse et de la tirelire et Bob White, Evan Ohashi et Bill Amirault pour leur aide dans la préparation, le démontage et les nombreuses tâches opérationnelles nécessaires au bon déroulement de l'événement !

Il va sans dire que j'aimerais exprimer notre reconnaissance à tous ceux qui sont venus profiter de la nourriture et de l'amitié lors de ce petit-déjeuner aux crêpes !

Darlene Amirault, administratrice de l'école de voile du CBYC



Arrivée des trois 420 à l'école de voile

L'école de voile du CBYC a eu l'occasion d'acheter des dériveurs 420 usagés de l'équipe de course de l'Université McGill plus tôt cette année. Le directeur de l'école, Ian Banville, s'est frayé un chemin dans la neige pour examiner les nombreuses coques de dériveurs à vendre. Après avoir consulté le directeur des opérations, Mark Sansom, Ian a négocié l'achat de trois d'entre eux et s'est assuré le choix des dériveurs qui étaient en meilleur état.

Après avoir consulté Gerry Buzzi, Mark et de nombreuses sociétés de location, Ian a organisé le transport de ces trois bateaux sur une remorque à dériveurs depuis le Yacht Club de Pointe Claire, tirée par son fils, Neil Banville, avec son camion, le 27 mai 2023. Les dériveurs sont arrivés à la marina de Collins Bay sans incident ! Merci, Ian, pour tout le temps que tu as consacré à cette entreprise !

Des remerciements particuliers vont à Gerry Buzzi pour son expertise avec le chariot élévateur utilisé pour retirer facilement le bateau supérieur de la remorque (voir photo), et à James, Richard, Bill, Ian et Neil pour transporter les bateaux de la remorque à la pelouse (voir photo) et ensuite à l'aire d'entreposage fournie par la marina de Collins Bay pour les dériveurs de l'école de voile.

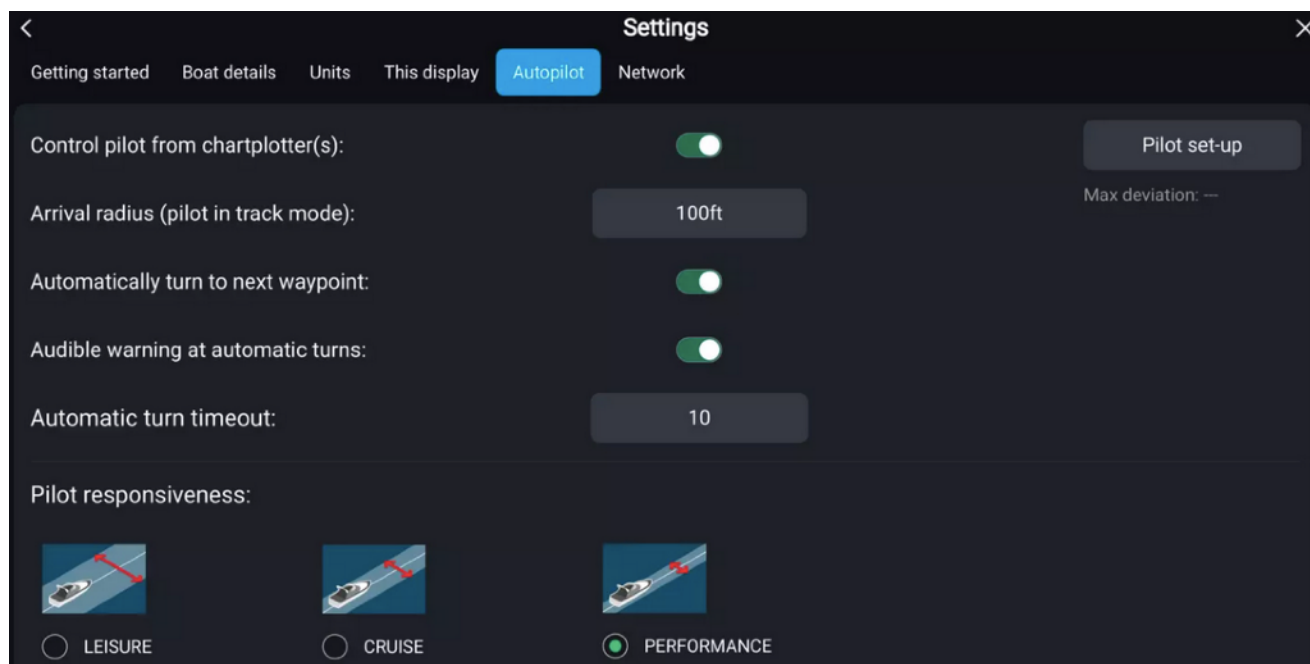
Darlene Amirault, administratrice de l'école de voile du CBYC



Raymarine LH4- Virages automatiques avec Axiom

Une nouvelle fonctionnalité de Lighthouse 4 avec la dernière version 4.4.70 a attiré mon attention. Lors de longs trajets de jour ou de nuit sans vent, l'auto-pilote est bien utile pour combattre la fatigue un peu comme en voiture sur des trajets de 10 heures sans arrêt.

Il s'agit des virages automatiques contrôlés par l'auto-pilote lorsqu'on suit une route avec des waypoints. Pour l'activer, assurez-vous de mettre à jour tous vos modules Raymarine, et mettez les interrupteurs ci-bas comme illustré sur l'image.



À l'approche du prochain waypoint, le pilote automatique entame une séquence de compte à rebours et affiche une alerte visuelle sur votre traceur de cartes, accompagnée d'une alerte sonore en option. Lorsque le compte à rebours atteint zéro, le bateau vire de lui-même vers le prochain cap de la route.

Téléchargez le manuel de LH4 ici:

<https://www.raymarine.com/en-au/download/axiom-axiom-manuals>

Gilles - Garuda

Un sail past nouveau genre!

Cette année nous avons dû improviser car il y avait des risques d'orages électriques le matin du 24 juin et il ne vantait pas. Nous avons donc opté pour une solution suggérée par Claudia; au lieu que les membres se déplacent en voilier les voiles hissées autour du commodore ancré dans la baie, nous avons pensé que ce serait moins risqué que ce soit le commodore qui se déplace sur chaque quai et fasse le salut au commodore à la proue de chaque bateau. J'avais demandé à chaque membre de m'épater ; par exemple avec un délicieux cappuccino, une chanson, des décorations ou une excellente tarte au pomme ;-)

Ce fut un grand succès car je crois que nous avons rejoint plus de membres et de non-membres de cette façon. Certains ne pouvant pas sortir de la marina car les voiles n'étaient pas installées, ou encore ils étaient seuls. D'autres ne savaient pas de quoi il s'agissait du tout et nous avons même recruté de nouveaux membres. Merci à Peter Desroches qui s'est occupé de la réunion des skippers et à Bill Amirault qui m'a accompagné lors du salut au commodore. Il y avait deux certificats cadeaux au Marine Outfitter pour les gagnants.

Les mentions honorables ont été faites au voilier de:

- Ian Banville (sur Mayero) pour son coeur de pirate accompagné d'une larme de Scotch
- Carrie et Terry (sur SandCastle) pour leur superbe décoration du Canada

Les gagnants :

- April et Peter (sur Long Gone) pour leur e-Café et l'excellent cappuccino accompagné d'une Viennoiserie
- La famille Sansom (sur Dream Haze) pour leur impressionnantes décorations de la St-Jean-Baptiste

Gilles - Commodore



Le Mixer Vert

Guide de la réglementation sur les rejets d'eaux usées

Lisa Harvey de Mirza ma envoyé cet article.

De nouvelles règles limitent considérablement les lieux et les modalités de déversement des eaux usées par les plaisanciers en eau salée. Votre bateau est-il prêt à s'y conformer ?

En mai 2012, un anniversaire important pour l'environnement est passé inaperçu. C'était la fin de la période de transition de cinq ans promise avant l'entrée en vigueur de la nouvelle réglementation sur les rejets d'eaux usées pour les petites embarcations en eaux salées, introduite en 2006-2007.

Depuis 2012, tous les navires naviguant dans les eaux canadiennes, qu'elles soient douces ou salées, sont soumis à la même législation en matière de rejets d'eaux usées. Les plaisanciers naviguant en eau salée disposent d'un peu plus de souplesse en ce qui concerne les options de vidange, mais les règles de base sont désormais les mêmes pour les eaux douces et les eaux salées.

Les plaisanciers de la côte ouest se sont vivement opposés à cette réglementation lorsqu'elle a été proposée pour la première fois en 2006, et la tempête de protestations a duré plusieurs mois. La nouvelle réglementation a d'abord été considérée comme trop restrictive, peu pratique, coûteuse et ne reposant pas sur des principes scientifiques ou des recherches solides. Une série de réunions publiques a été organisée et les bureaucrates itinérants ont dû faire preuve d'une grande prudence pour résister à toutes les critiques.

Mais ils ont écouté et accepté de revoir la législation, et quelques modifications ont été apportées, autorisant principalement le rejet par-dessus bord en eau salée dans certaines circonstances limitées. Plus important encore, Ottawa a accepté de retarder la mise en œuvre complète de la législation afin de donner au secteur le temps de se préparer. Les cinq années qui se sont écoulées depuis ont permis d'approfondir les discussions et la planification, et les émotions se sont apaisées pour laisser place à un discours plus rationnel.

... En résumé, la nouvelle réglementation interdit tout rejet d'eaux usées dans les eaux situées à moins d'un mille d'une côte. Le rejet d'eaux usées brutes en eau salée est autorisé si le navire se trouve à plus de trois milles d'une côte. Cela permet de rejeter des eaux usées par-dessus bord, par exemple au milieu du détroit de Géorgie. Mais la plupart des plaisanciers naviguent à proximité des côtes et sont donc concernés par ces nouvelles réglementations.

Pour les navires naviguant dans des eaux restreintes où la distance entre les côtes n'est pas suffisante et où il n'y a pas d'autre moyen de vidange, une exemption autorise le rejet à la mer, à condition que ce soit à marée descendante, que le navire soit dans les eaux les plus profondes possibles et qu'il atteigne sa vitesse de croisière maximale à plus de quatre nœuds. Cette dérogation est assortie d'une mise en garde : aucun déchet solide ne doit se trouver sur le littoral et aucune irisation de surface ne doit résulter d'un tel déversement.

Lire l'article complet [ici](#).

Porno bateau

"mettant l'accent sur les aspects sensuels ou sensationnels d'un sujet non sexuel et stimulant un intérêt compulsif chez son public".



D'un voisin de CBM. 26 juin

Conversions avec



Gilles:

Si je veux traverser l'Atlantique avec mon voilier, puis-je me fier à un Inreach de Garmin ou un ePirb en cas de situation d'urgence?

ChatGPT:

S'il n'est pas idéal de se fier uniquement à un appareil InReach de Garmin ou à une balise ePirb (Emergency Position-Indicating Radio Beacon) pour les situations d'urgence lors d'une traversée transatlantique en voilier, ils peuvent néanmoins s'avérer des outils précieux en cas d'urgence.

L'appareil InReach de Garmin est un communicateur par satellite qui permet d'envoyer et de recevoir des messages et de déclencher des alertes SOS. En cas d'urgence, l'activation de la fonction SOS permet d'avertir le Centre international de coordination des interventions d'urgence GEOS, qui coordonne alors les opérations de recherche et de sauvetage avec les autorités locales pour lancer une opération de sauvetage. L'appareil offre des capacités de communication bidirectionnelle, ce qui vous permet de transmettre des informations essentielles et de recevoir de l'aide.

L'ePirb, quant à lui, est une balise de détresse qui émet un signal de détresse par satellite afin d'alerter les autorités de recherche et de sauvetage. Lorsqu'elle est activée, elle transmet un signal indiquant l'emplacement de votre bateau pour aider les sauveteurs à vous localiser plus rapidement.

Bien que ces dispositifs soient utiles en cas d'urgence, ils ne doivent pas être considérés comme le seul moyen de sécurité et de navigation lors d'un voyage transatlantique. Il est essentiel de disposer d'équipements et de préparatifs supplémentaires, tels que des outils de navigation appropriés (cartes, GPS, compas), des équipements de communication (radio VHF) et des équipements de sécurité (gilets de sauvetage, fusées éclairantes, radeau de sauvetage). Un voilier bien préparé doit disposer d'une série de mesures de sécurité et de redondances intégrées dans ses systèmes.

En outre, il est fortement recommandé d'avoir des connaissances et une formation complètes en matière de matelotage, de navigation et de procédures d'urgence avant de tenter une traversée transatlantique. Il est essentiel de consulter des marins expérimentés, les autorités maritimes ou des organisations professionnelles de navigation pour s'assurer que vous disposez des compétences, de l'équipement et des plans d'urgence nécessaires à une traversée de l'Atlantique en toute sécurité...



Le coin techno

Pratiquer un appel MAYDAY!

Si vous êtes en train de vous détendre avec une bière fraîche sur votre bateau, c'est le bon moment pour passer en revue un appel d'urgence.

Nous n'aimons pas en faire et si vous êtes comme moi, je suis sûr que vous seriez nerveux dans une telle situation sur votre radio marine. Sans parler du fait que si vous êtes inconscient et qu'un membre de l'équipage de votre navire devrait le faire lui-même. Montrez-lui avant le départ.

J'ai donc construit ce petit script pour m'aider si cela se produit ou simplement pour m'entraîner aux différents appels.

Sur la première page, vous écrivez les informations sur votre bateau et le LAT/LON qui peut être difficile à trouver dans l'urgence. L'application les récupérera sur votre iPhone / iPad.

Entrez votre MMSI et votre EPIRB (si vous en avez une), le nom de votre bateau, le nombre de passagers, une description du bateau, un message (pour la pratique),

La fréquence (HF ou VHF) que vous utilisez. Les fréquences HF sont moins connues que le canal 16 en VHF.

Consultez l'onglet DSC-70 pour plus d'informations si votre radio est compatible DSC et avec un GPS intégré ou connecté à votre traceur GPS via NMEA2000.

Les scripts en trois langues, incluent MAYDAY, MAYDAY RELAY, PANPAN et SECURITE.

Ils intègrent les informations que vous avez saisies sur le premier écran.

Enfin, l'onglet MAP permet d'expliquer à l'équipe de secours où vous vous trouvez, devant quelle île ou quelle baie par exemple.

Vous devez d'abord installer l'application Claris dans l'Appstore appelée FileMakerGo 19 qui est gratuite. Sauvegardez et ouvrez mon fichier fmp12 téléchargeable [ici](#) dans l'application. Claris ne propose pas encore cette application pour Android.

Nous en sommes désolés.

Restez en sécurité.

Gilles - Garuda

YOU/VOUS

ENGLISH

FRANÇAIS

SPANISH

MAP

AIDE MÉMOIRE RADIO MARINE

MAYDAY - PAN PAN - SECURITÉ

YOUR BOAT NAME /
NOM DE VOTRE BATEAU:

GARUDA

callsign
d'appel

Lettre

CFA 3796

MMS/ISMM:

316044155

EPIRB number

VESSEL NUMBER

QC 2603025

HOW MANY PASSENGERS/
NOMBRE DE PASSAGERS:

3

ON YOUR BOAT /
SUR VOTRE BATEAU:BOAT/BATEAU
DESCRIPTION:SAIL BOAT HUNTER 34 FEET,
WHITE WITH BLUE BAND.
10 FEET DINGHY WITH ELECTRIC ENGINE 3.5HP

MESSAGE:

WE ARE GROUNDED IN 5 FEET OF WATER

RADIO FREQ:

VHF CH 16

Get Location

LATITUDE.

LONGITUDE

ACCURACY (in meters)

+44.240135, -76.604233, +198.000000

YOU NEED/VOUS DEVEZ AVOIR:
UN CERTIFICAT RESTREINT D'OPÉRATEUR MARINE - CRO(M)

ACCUEIL

ENGLISH

FRANÇAIS

SPANISH

MAP

MAYDAY

MAYDAY RELAY

PANPAN

SECURITY

ASN - 70

VOTRE APPEL DE DÉTRESSE ET MESSAGE SUR VHF CH 16

APPEL:

MAYDAY MAYDAY MAYDAY

ICI CFA 3796
CFA 3796
CFA 3796MAYDAY
ICI CFA 3796

MESSAGE:

NOTRE POSITION EST +44.240135, -76.604233, +198.000000 IL EST PRÉSENTEMENT 11:28:01

NOUS SOMMES 3 PASSENGERS

WE ARE GROUNDED IN 5 FEET OF WATER

SAIL BOAT HUNTER 34 FEET,
WHITE WITH BLUE BAND.
10 FEET DINGHY WITH ELECTRIC ENGINE 3.5HP

SIGNATURE:

CFA 3796
À VOUS

RECEPTION D'UN APPEL DE DÉTRESSE D'UNE AUTRE BATEAU SUR VHF CH 16

APPEL:

MAYDAY
AQUA
<DISTRESS BOAT NAME>>
<DISTRESS BOAT NAME>>ICI. CFA 3796
CFA 3796
CFA 3796

MESSAGE:

EXPLIQUER VOTRE PLAN D'ACTION POUR LES AIDER
DONNER VOTRE ETA

SIGNATURE:

CFA 3796
À VOUS

NOM BATEAU EN MAYDAY/PANPAN :

AQUA

Cuisiner à bord

Casserole de poisson 'One Pot' aux poivrons et tomates



Ingrédients

- 3 cuillères à soupe (45ml) d'huile d'olive
- 1 oignon haché
- 1 gros poivron rouge (ou 2 petits), coupé en fines tranches
- 2 gousses d'ail, émincées
- 2 c. à soupe 1/2 c. à thé (10 ml) de coriandre moulue
- 1/4 c. à thé 1/2 c. à thé (1,25 ml) de flocons de piment fort
- 2 c. à soupe (30 ml) de vinaigre balsamique
- 1 1/2 tasse (375 ml) de coulis de tomates
- 1/2 tasse (125 ml) de bouillon de poulet
- 2 tasses (500 ml) de pommes de terre grenades, tranchées finement
- 675 g (1 1/4 lb) de filets de poisson blanc (morue, flétan ou autre)
- 3/4 tasse (180 ml) de coriandre fraîche hachée (ou de basilic)
- Sel et poivre au goût

Préparation

Dans un grand bol, combiner la sauce chili, le sirop d'érable et le mélange de soupe à l'oignon.

Réserver 1/4 de la marinade pour cuire les légumes.

Ajouter les cubes de porc dans la marinade, couvrir et transférer au frigo un minimum de 2 heures.

Dans un poêlon, cuire des légumes avec la marinade réservée. Transférer les légumes dans une assiette.

Dans le même poêlon, dorer le porc de tous les côtés dans l'huile chaude, ramener les légumes au poêlon et cuire jusqu'à ce que le porc soit cuit.

Servir avec du riz blanc

Maryse Beaupré - Dream Weaver

L'exécutif 2022/2023

Poste	Nom	Bateau (quai)	Courriel*
Commodore	Gilles Brunet	Garuda (C23)	commodore @
Vice Commodore	Shelley Nickerson	Panacea (B28)	vicecommodore@
Ex Commodore	Bill Amirault	Luffin Life (C08)	pastcommodore@
Secrétaire	Claudia Stevenson	Tamara C (C20)	secretary@
Trésorière	Jacquie MacKinnon	Bittern (E22)	treasurer@
Capitaine de flotte	Peter DesRoches	Long Gone (E18)	fleet@
Président Croisières	Peter MacKinnon	Bittern (E22)	cruise@
Président Membership	George Dew	Melba J (D13)	membership@
Présidente Social	Carrie Monette	Sandcastle (B05)	social@
Présidente Clubhouse	Lisa Bayne	Karuna (C05)	house@
Président Courses	Glenn Reid	Horizon Dancer (E12)	race@
Dir. École de voile	Ian Banville	Mayero (C11)	schooldirector@
Mixer	Gilles Brunet	Garuda (C23)	mixer@
Collins Bay Marina	Lori & Gerry Buzzi	Perfect Waste of Time	helm@collinsbaymarina.com

Nos Comités

Admin. École de voile	Darlene Amirault Jean White Jacquie MacKinnon	Luffin Life (C08) Moon Shadow (B08) Bittern (E22)	school@
Gestion. École de voile	Mark Sansom	Dream Haze (C30)	schoolops@
Historien du club	Robert van Dyk		history@
Webmestre	Mark Sansom	Dream Haze (C30)	cbyc@
Femmes à voile	Vacant		Womens.sailing@
Gestion. Quillards École de Voile	Richard Dickson	Windsome (E30)	keelboat.program@

* Les adresses courriel du CBYC se terminent toutes par @collinsbayyachtclub.ca